

YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN
TUOMIO (yhden tuomarin kokoonpano)
28 päivänä lokakuuta 1999

Asia T-180/98

Elizabeth Cotrim
vastaan
Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskus (Cedefop)

Väliaikaiset toimihenkilöt – Asettautumiskorvaus – Ennenaikainen
irtisanoutuminen – Perusteettoman edun palautus

Täydellinen teksti ranskan kielellä II – 1077

Aihe: Kanne Euroopan ammatillisen koulutuksen kehittämiskeskuksen
9.3.1998 tekemän päätöksen perä kantajalta takaisin 2/3 tälle
palvelukseen astumisen yhteydessä maksetusta
asettautumiskorvauksesta kumoamiseksi.

Ratkaisu: Kanne hylätään. Kumpikin asianosainen vastaa omista
oikeudenkäyntikuluistaan.

Tiivistelmä

1. Henkilöstö – Perusteettoman edun palautus – Edellytykset – Suorituksen ilmeinen sääntöjenvastaisuus – Selvästi henkilöstösääntöjen määräyksen vastainen hallinnollinen käytäntö – Perustellun luottamuksen puuttuminen (Henkilöstösääntöjen 85 artikla)

2. Henkilöstö – Kulujen korvaaminen – Asettautumiskorvaus – Henkilöstösääntöjen määräyksen analoginen soveltaminen ennenaikaisesti irtisanoutuneeseen väliaikaiseen toimihenkilöön – Korvauksen osan takaisinperintä – Laskutapa (Henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 5 artiklan 5 kohta; muihin toimihenkilöihin sovellettavien määräysten 24 artiklan 1 kohta)

1. Henkilöstösääntöjen 85 artiklaa, jonka mukaan aiheettomasti saatu määrä peritään takaisin, jos sääntöjenvastaisuus on ollut niin ilmeinen, että suorituksen saajan on täytynyt olla tietoinen suorituksen aiheettomuudesta, on tulkittava siten, että asianomainen, jonka on pyrittävä tutkimaan ja tarkastamaan asioita, on velvollinen takaisinmaksuun, kun kyseessä on erehdys, joka ei voi jäädä huomaamatta sellaiselta tavanomaisen valvutuneelta toimihenkilöltä tai virkamieheltä, jonka voidaan olettaa olevan tietoinen oikeuksiaan koskevista määräyksistä.

Kun suorituksen sääntöjenvastaisuus johtuu yksinkertaisesta henkilöstösääntöjen määräyksen tulkinnasta siten, että asianomaisen on täytynyt olla siitä henkilöstösääntöjen 85 artiklassa tarkoitettulla tavalla tietoinen, tämä ei voi vedota luottamuksensuojaan kyseisen määräyksen vastaisen hallintokäytännön osalta.

(ks. 32–34 kohta)

Viittaukset: asia T-22/92, Weißenfels v. parlamentti, 26.10.1993 (Kok. 1993, s. II-1095, 92 kohta); asia T-236/97, Ouzounoff Popoff v. komissio, 2.7.1998 (Kok. H. 1998, s. II-905, 44 ja 51 kohta) ja asia T-156/96, Jensen v. komissio, 16.7.1998 (Kok. H. 1998, s. II-1173, 63 kohta).

2. Sovellettaessa analogisesti henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevaa 5 artiklan 5 kohtaa omasta aloitteestaan ennenaikaisesti toimielimen palveluksesta irtisanoutuneeseen väliaikaiseen toimihenkilöön mainittua määräystä on tulkittava siten, että toimihenkilön on maksettava takaisin tosiasiallisesti suoritettuihin palvelusvuosiin suhteutettu osa saamastaan muihin toimihenkilöihin sovellettavien määräysten 24 artiklan 1 kohdassa määrätyn laskutavan mukaisesta asettautumiskorvauksesta. Tällainen tulkinta tekee mahdolliseksi määräyksen tarkoituksen noudattamisen sekä väliaikaisten toimihenkilöiden erityistilanteen ja väliaikaisen toimihenkilön asettautumiskorvauksen laskutavan huomioon ottamisen.

(ks. 39 kohta)